

## 1. Identification de la substance ou préparation et de la société productrice

### Identificateur de produit

Nom commercial du produit:

Workshop Cleaner

### Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Utilisation générale: Agent de nettoyage

### Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Nom de la société: WEICON Inc.

Rue/B.P.: 20 Steckle Place, Unit 20

Place, Lieu: Kitchener, Ontario N2E 2C3, CA

WWW: [www.weicon.ca](http://www.weicon.ca)E-mail: [info@weicon.ca](mailto:info@weicon.ca)

Téléphone: +1-519-896-5252

Télécopie: +1-519-896-5254

Service responsable de l'information:

Product-Safety-Department

Téléphone: +49(0)251 / 9322 - 0, Email: [msds@weicon.de](mailto:msds@weicon.de)

### Numéro d'appel d'urgence

**Numéro d'appel d'urgence en cas d'intoxication – Canada (24h): Tel: ++1 866 928 0789****Transport:****Numéro d'appel d'urgence en cas d'accident - Canada (24h): Tel: ++1 866 928 0789**

## 2. Identification des dangers

### Aperçu de cas d'urgence

Aspect: État physique à 20 °C et 101.3 kPa: liquide

Couleur: bleu

Odeur: pomme

Classification: Skin Corr. 1B; Eye Dam. 1;

Symboles de danger:

Mention d'avertissement: **Danger**

Mentions de danger: Provoque des brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.

## Workshop Cleaner

Numéro de matière 152050

Page:

2 de 9

Conseils de prudence: Tenir hors de portée des enfants.  
Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.  
Se laver les mains et le visage soigneusement après manipulation.  
Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.  
EN CAS D'INGESTION: rincer la bouche. NE PAS faire vomir.  
EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau [ou se doucher].  
EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.  
EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.  
Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.  
Traitement spécifique (voir ' Premiers secours ' sur cette étiquette).  
Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.  
Garder sous clef.  
Éliminer le contenu/récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

### Statut des risques

Ce produit est classé comme dangereux sous les lois de l'OSHA aux États-Unis et du SIMDUT au Canada.

### Dangers non classés ailleurs

Sol dangereusement glissant en cas d'écoulement/de déversement du produit.  
voir section 11: Informations toxicologiques

## 3. Composition / Informations sur les composants

Spécification chimique: solution aqueuse, alcalin

Composants pertinents:

n°CAS	Désignation	Teneur	Classification
CAS 28348-53-0	Cumènesulfonate de sodium	1 - 5 %	Eye Irrit. 2A.
CAS 28085-69-0	Cumènesulfonate de potassium	1 - 5 %	Eye Irrit. 2A.
CAS 6834-92-0	Métasilicate de disodium	1 - 5 %	Skin Corr. 1B. Eye Dam. 1. STOT SE 3.

## 4. Premiers secours

Informations générales: En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

En cas d'inhalation: Transporter la victime à l'air frais, desserrer ses vêtements et l'allonger. En cas de problème respiratoire, appeler tout de suite un médecin.

Après contact avec la peau:

Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.  
En cas de contact avec la peau, rincer aussitôt abondamment avec de l'eau. En cas de malaises, consulter un médecin.

Contact avec les yeux:

Rincer l'oeil aussitôt en tenant les paupières ouvertes pendant 10 à 15 minutes sous l'eau courante. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Consulter ensuite un ophtalmologiste.

Ingestion:

Se rincer aussitôt la bouche et boire beaucoup d'eau.  
Ne jamais rien faire avaler à une personne sans connaissance.  
Ne pas provoquer de vomissement. Appeler aussitôt un médecin.

**Principaux symptômes et effets, aigus et différés**

Provoque des brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.

**Informations pour le médecin**

Traitement symptomatique.

**5. Mesures de lutte contre l'incendie**

Point éclair/plage d'inflammabilité:

non applicable

Température d'auto-inflammabilité:

Aucune donnée disponible

Agents d'extinction appropriés:

Le produit est ininflammable. Les moyens d'extinction seront donc choisis en fonction de l'environnement.

**Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**

En cas d'incendie, après la vaporisation de l'eau, risque de formation de: Dioxyde de silice, composés de sodium, monoxyde de carbone et dioxyde de carbone, oxydes de soufre.

Équipement spécial de protection en cas d'incendie:

Porter un appareil respiratoire autonome et une combinaison de protection contre les substances chimiques.

Indications complémentaires:

Les résidus de l'incendie et l'eau d'extinction contaminée doivent être évacués conformément aux directives officielles locales.

**6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**

Mesures de précautions individuelles:

Ne pas respirer les vapeurs. Tenir toute personne non protégée à l'écart. Assurer une aération suffisante. Éviter le contact avec la peau et les yeux. Porter un équipement de protection approprié. Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

Précautions en matière d'environnement:

Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

Méthodes de nettoyage:

Absorber mécaniquement avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel), puis les recueillir dans des récipients adéquats en vue de leur élimination. Nettoyer.

Diluer avec beaucoup d'eau et évacuer en rinçant. respecter pH!

**7. Manipulation et stockage****Manipulation**

Précautions de manipulation:

Assurer une bonne aération et ventilation de l'entrepôt et du poste de travail. Ne pas respirer les vapeurs.

Éviter le contact avec la peau et les yeux. Porter un équipement de protection approprié. Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

Équiper les lieux de travail d'un rince-oeil et d'une douche de premier secours.



# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conforme WHMIS 2015 et ANSI Z400.1-2010

Mise à jour: 5/août/2016

Version: 2

Langue: fr-CA,US

Date d'édition: 11/août/2016

## Workshop Cleaner

Numéro de matière 152050

Page:

4 de 9

### Stockage

Conditions de stockage et de conditionnement:

Conserver les récipients hermétiquement fermés au frais et au sec. Stocker uniquement dans les récipients d'origine.  
Protéger du gel.

Conseils pour le stockage en commun:

Ne pas stocker ensemble avec: Acides.

## 8. Contrôle de l'exposition/ protection individuelle

### Contrôle de l'exposition

Assurer une bonne aération et ventilation de l'entrepôt et du poste de travail.  
Se reporter également aux informations du chapitre 7, paragraphe stockage.

### Protection individuelle

Protection yeux/visage Lunettes de protection hermétiques conformes à la norme OSHA Standard - 29 CFR: 1910.133 o ANSI Z87.1-2010.

Protection de la peau Porter un vêtement de protection approprié.

Gants de protection conforme à la OSHA Standard - 29 CFR: 1910.138.  
Type de gants: Caoutchouc nitrile-Epaisseur du revêtement: > 0,4 mm  
Période de latence: >480 min.

Observer les indications du fabricant de gants de protection quant à leur perméabilité et leur résistance au percement.

Protection respiratoire: une protection respiratoire est nécessaire dans les espaces de travail pas suffisamment aérés ou lors de pulvérisation.

Mesures générales de protection et d'hygiène:

Éviter le contact avec la peau et les yeux. Ne pas respirer les vapeurs.  
Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.  
Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.  
Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail.  
Equiper les lieux de travail d'un rince-oeil et d'une douche de premier secours.

## 9. Propriétés physiques et chimiques

### Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

Aspect: État physique à 20 °C et 101.3 kPa: liquide  
Couleur: bleu

Odeur: pomme

Seuil olfactif: Aucune donnée disponible

Valeur pH: à 20 °C: env. 12

Point de fusion/point de congélation: Aucune donnée disponible

Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition: env. 98 °C

Point éclair/plage d'inflammabilité: non applicable

Vitesse d'évaporation: Aucune donnée disponible

Inflammabilité: Aucune donnée disponible

Limites d'explosibilité: Aucune donnée disponible

Tension de vapeur: Aucune donnée disponible

Densité de la vapeur: Aucune donnée disponible

Densité: Aucune donnée disponible

Solubilité dans l'eau: complètement miscible

Coefficient de partage: n-octanol/eau: Aucune donnée disponible

**Workshop Cleaner**

Numéro de matière 152050

Page:

5 de 9

Température d'auto-inflammabilité: Aucune donnée disponible  
Décomposition thermique: Aucune donnée disponible

Indications diverses: point de solidification: env. 0 °C  
Densité relative à 20 °C: 1.03

## 10. Stabilité et réactivité

Réactivité: Aucune donnée disponible

Stabilité chimique: Stable si stocké dans les conditions prévues.

Possibilité de réactions dangereuses  
Des réactions dangereuses ne se produisent pas si utilisé et stocké correctement.

Conditions à éviter: Aucune donnée disponible

Matières incompatibles: Vive réaction avec: Acides

Produits de décomposition dangereux:  
En cas d'incendie, après la vaporisation de l'eau, risque de formation de: Dioxyde de silice, composés de sodium, monoxyde de carbone et dioxyde de carbone, oxydes de soufre.

Décomposition thermique: Aucune donnée disponible

## 11. Informations toxicologiques

### Tests toxicologiques

Effets toxicologiques: Les énoncés sont déduits à partir des propriétés des différents composants. On ne dispose pas de données toxicologiques pour le produit lui-même.

Toxicité aiguë (par voie orale): Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité aiguë (dermique): Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité aiguë (par inhalation): Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Corrosion cutanée/irritation cutanée, endommagement/irritation des yeux: Skin Corr. 1B = Provoque des brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.

Sensibilisation respiratoire: Manque de données.

Sensibilisation cutanée: Manque de données.

Mutagénicité sur les cellules germinales/Génotoxicité: Manque de données.

Cancerogénité: Manque de données.

Toxicité pour la reproduction: Manque de données.

Effets sur et par le lait maternel: Manque de données.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique): Manque de données.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée): Manque de données.

Danger par aspiration: Manque de données.

## Workshop Cleaner

Numéro de matière 152050

Page:

6 de 9

Autres informations: Indication sur Méta-silicate de disodium:  
DL50 Souris, par voie orale: 770-820 mg/kg  
DL50 Rat, par voie orale: 1152-1349 mg/kg  
DL50 Rat, dermique: > 5000 mg/kg  
CL50 Rat, par inhalation: > 2.06 mg/L/4h  
Indication sur Cumènesulfonate de potassium:  
DL50 Rat, par voie orale: > 2000 mg/kg  
Indication sur Cumènesulfonate de sodium:  
DL50 Rat, par voie orale: > 2000 mg/kg  
DL50 Rat, dermique: > 2000 mg/kg  
CL50 Rat, par inhalation: > 5 mg/L/4h

## 12. Données écologiques

### Écotoxicité

Toxicité aquatique: Effet nocif sur les organismes aquatiques en raison de la modification du pH.

Indication sur Méta-silicate de disodium (Toxicité aiguë):

Toxicité pour le poisson:

CL50: 2320 mg/L/96h

Toxicité pour les algues:

ErC50 *Scenedesmus subspicatus*: 207 mg/L/72h

Toxicité pour la daphnia:

EC50 *daphnia magna* (puce d'eau géante): 1700 mg/L/48h

Toxicité bactérienne:

EC50: 100 mg/L/3h

Indication sur Cumènesulfonate de potassium (Toxicité aiguë):

Toxicité pour le poisson:

CL50 *Cyprinus carpio* (Carpe): > 100 mg/L/96h

Toxicité pour les algues:

ErC50 *Desmodesmus subspicatus* (algue verte): > 100 mg/L/72h

Toxicité pour la daphnia:

EC50 *daphnia magna* (puce d'eau géante): > 100 mg/L/48h

Toxicité bactérienne:

EC50: 1000 mg/L/3h

Indication sur Cumènesulfonate de sodium (Toxicité aiguë):

Toxicité pour le poisson:

CL50: > 100 mg/L/96h

Toxicité pour les algues:

ErC50 *Scenedesmus subspicatus*: > 100 mg/L/72h

Toxicité bactérienne:

EC50: 1000 mg/L/3h

Effets dans les stations d'épuration:

Le produit est une solution alcaline. Avant de l'éliminer vers une station d'épuration il faut généralement effectuer une neutralisation.

### Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

### Persistence et dégradabilité

Indications diverses:

#### Indications diverses relatives à l'écologie

Teneur en composés organiques volatils (VOC):

0 % en poids

Remarques générales: Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les plans d'eau ou les canalisations.



# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conforme WHMIS 2015 et ANSI Z400.1-2010

Mise à jour: 5/août/2016

Version: 2

Langue: fr-CA,US

Date d'édition: 11/août/2016

## Workshop Cleaner

Numéro de matière 152050

Page:

7 de 9

### 13. Considérations relatives à l'élimination

#### Produit

Recommandation: L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.  
En petites quantités, diluer avec beaucoup d'eau et neutraliser avec: acide chlorhydrique 5%.

#### Conditionnement

Recommandation: L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.  
Les emballages contaminés doivent être traités comme la substance.  
Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage.

### 14. Informations relatives au transport

#### USA: Department of Transportation (DOT)

Identification number: UN3266  
Désignation technique spécifique: UN 3266, LIQUIDE INORGANIQUE CORROSIF, BASIQUE, N.S.A. (Métsilicate de disodium)  
Hazard class or Division: 8  
Groupe d'emballage: III  
Labels: 8  
Symboles: G  
Dispositions particulières: IB3, T7, TP1, TP28  
Packaging – Exceptions: 154  
Packaging – Non-bulk: 203  
Packaging – Bulk: 241  
Quantity limitations – Passenger aircraft / rail: 5 L  
Quantity limitations – Cargo only: 60 L  
Vessel stowage – Location: A  
Vessel stowage – Other: 40, 52  
Remarques: Protéger du gel.



#### Canada: Transportation of Dangerous Goods (TDG)

UN Number: UN3266  
Shipping name: UN 3266, LIQUIDE INORGANIQUE CORROSIF, BASIQUE, N.S.A. (Métsilicate de disodium)  
TDG class: 8  
Packing group: III  
Special provisions: 16  
Explosive limit and limited quantity index: 5 L  
Passenger carrying road or rail index: 5 L



# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conforme WHMIS 2015 et ANSI Z400.1-2010

Mise à jour: 5/août/2016

Version: 2

Langue: fr-CA,US

Date d'édition: 11/août/2016

## Workshop Cleaner

Numéro de matière 152050

Page:

8 de 9

### Transport maritime (IMDG)

Numéro ONU:	UN 3266
Désignation technique spécifique:	UN 3266, CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (Disodium metasilicate)
Class or division, Subsidiary risk:	Class 8, Subrisk-
Groupe d'emballage:	III
Numéro EmS:	F-A, S-B
Dispositions particulières:	223, 274
Quantités limitées:	5 L
Excepted quantities:	E1
Conditionnement - Instructions:	P001, LP01
Conditionnement - Réglementations:	-
IBC - Instructions:	IBC03
IBC - Réglementations:	-
Instructions réservoirs - IMO:	-
Instructions réservoirs - UN:	T7
Instructions réservoirs - Réglementations:	TP1, TP28
Arrimage et manutention:	Category A. SW2
Séparation:	SG35
Propriétés et observations:	Reacts violently with acids. Causes burns to skin, eyes and mucous membranes.
Polluant marin:	non
Groupe de ségrégation:	18
Remarques:	Protect from frost.

### Transport aérien (IATA)

Numéro UN d'identification:	UN 3266
Désignation technique spécifique:	UN 3266, CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (Disodium metasilicate)
Class or division, Subsidiary risk:	Class 8
Groupe d'emballage:	III
Etiquette de danger:	Corrosive
Excepted Quantity Code:	E1
Passenger and Cargo Aircraft: Ltd.Qty.:	Pack.Instr. Y841 - Max. Net Qty/Pkg. 1 L
Passenger and Cargo Aircraft:	Pack.Instr. 852 - Max. Net Qty/Pkg. 5 L
Avion cargo uniquement:	Pack.Instr. 856 - Max. Net Qty/Pkg. 60 L
Dispositions particulières:	A3 A803
Emergency Response Guide-Code (ERG):	8L
Remarques:	Protect from frost.

## 15. Règlements

### Directives nationales - Canada

Aucune donnée disponible

### Directives nationales - U.S. Federal Regulations

Cumènesulfonate de sodium:	TSCA Inventory: listed TSCA HPVC: not listed
Cumènesulfonate de potassium:	TSCA Inventory: not listed
Métasilicate de disodium:	TSCA Inventory: listed TSCA HPVC: not listed





# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

conforme WHMIS 2015 et ANSI Z400.1-2010

Mise à jour: 5/août/2016

Version: 2

Langue: fr-CA,US

Date d'édition: 11/août/2016

## Workshop Cleaner

Numéro de matière 152050

Page:

9 de 9

### 16. Autres informations

Texte pour l'étiquetage: Contient 1 - 5 % Cumènesulfonate de sodium, 1 - 5 % Cumènesulfonate de potassium, 1 - 5 % Métasilicate de disodium. Fiche de données de sécurité disponible sur demande.

Systèmes d'évaluation de danger:



NFPA Hazard Rating:

Health: 3 (Serious)

Fire: 0 (Minimal)

Reactivity: 0 (Minimal)

HMIS Version III Rating:

Health: 3 (Serious)

Flammability: 0 (Minimal)

Physical Hazard: 0 (Minimal)

Personal Protection: X = Consult your supervisor

HEALTH	3
FLAMMABILITY	0
PHYSICAL HAZARD	0
	X

Raison des dernières modifications:

Modification dans la section 1: Mise à jour d'ordre général

Créée:

17/mai/2016

#### Service responsable de la fiche technique

Responsable: voir section 1: Service responsable de l'information

Les informations de cette fiche de données techniques ont été élaborées avec le plus grand soin et correspondent au stade des connaissances à la date de mise à jour. Elles ne représentent pas de garantie de propriété du produit/des produits décrit/s au sens des règlements de garantie légaux.